



CONSUMER BEWARE – FRAUDLENT ACTIONS DURING COVID-19 PANDEMIC

أحذر من عمليات الاحتيال خلال فترة تفشي وباء كوفيد-19

Coronavirus Scammers

Scammers are sophisticated, opportunistic and will try many things. They are also very likely to target the vulnerable and consumers should be cautious and watch out for scams during the COVID-19 period.

Methods for Fraud

There are countless methods that fraudsters use to carry out scams through using email, text messages, phone calls and home visits all in an attempt to encourage you to provide money or personal information. Unsolicited email and text messages may also trick you into clicking for more information about a cure for the COVID-19 or for free face masks, etc.

Scam related Sales

Fraudulent methods may take many forms and could be about selling added protection goods and services against the virus by:

- buying added health or income insurance policies.
- “proven” medicinal treatments.
- the purchase of masks or other medical equipment.

عمليات الاحتيال خلال فترة وباء (كوفيد-19)

من المعروف أن المحتالون ماهرون وانتهازيون، وسيقومون بمحاولات كثيرة ومتعددة للاحتيال وسلب الأموال. ومن المحتمل جداً أن يستهدفوا الفئات الضعيفة التي تتأثر بسهولة. لذلك يجب على المستهلكين توخي الحذر من عمليات الاحتيال المرتبطة بكوفيد-19.

أساليب الاحتيال

هناك عدد لا يحصى من الأساليب التي يستخدمها المحتالون لتنفيذ عمليات الاحتيال. وقد يكون ذلك من خلال استخدام البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية أو المكالمات الهاتفية أو الزيارات المنزلية، وكل ذلك سعياً للحصول على أموالٍ أو معلوماتٍ شخصية. ونحث المستهلكين على عدم فتح أي روابط غير معروفة فيها عناوين URL أو رسائل البريد الإلكتروني والرسائل النصية التي تزعم أن لديها علاج لـ كوفيد-19، أو تقدم كمادات الوجه مجانية أو منتجات طبية، بالإضافة إلى أي حيل أخرى تتعلق بهذا الوباء.

المبيعات المتعلقة بالاحتيال

وقد تتخذ أساليب الاحتيال أشكالاً عديدة، حيث يمكن أن ترتبط ببيع سلع وخدمات الحماية من الفيروس من خلال:

- شراء بوليصة تأمين صحية أو مالية.
- علاجات طبية "مثبتة".
- شراء الكمادات أو المعدات الطبية الأخرى.



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

Such fraudsters attempt to sell and take your money while never intending to deliver or to deliver substandard goods. These fraudsters aim to commit fraud by obtaining your money directly or through your credit card and other personal information. Beware!

وتهدف محاولات الاحتيال هذه إلى سرقة المبلغ الذي دفعته للسلعة وقد تؤدي إلى تسليم سلع دون المستوى المطلوب أو عدم إرسال أي من السلع التي تم شراؤها. وعلاوة على ذلك، سيتمكن المحتالون من الحصول على أموالك مباشرة أو من خلال الحصول على تفاصيل بطاقة الائتمان وغيرها من المعلومات الشخصية الخاصة بك، لذلك عليك توخي الحذر دائماً.

Scam Investments / Charities

Beware of investments that appear to be too good to be true. You may be approached about investing in high-return investment opportunities in what are likely non-existing businesses. They may claim to have invented a cure for the virus or have technology or other innovations that will be in demand by hospitals. Do not provide any funds for investments or provide any personal information until you talk to your licensed investment broker or advisor first. They should be able to determine the credibility of the investment and claims.

عمليات الاحتيال من خلال عروض الاستثمار أو الأعمال الخيرية الوهمية

وبالمثل، احذر من عروض الاستثمارات غير الواقعية، حيث قد يتم الاتصال بك للمشاركة في فرص الاستثمار ذات العائد المرتفع والتي من المحتمل أن تكون استثمارات وهمية. وقد يدعي المحتالون أنهم اخترعوا علاجاً لكوفيد-19 أو حصلوا على تكنولوجيا أو ابتكارات أخرى سيزداد الطلب عليها من قبل المستشفيات، وبالتالي تحتاج إلى مستثمرين لتمويل هذه المشاريع. بدورنا، نحثك على عدم الخوض في مثل هذه المشاريع أو تقديم أي أموال أو معلومات شخصية ما لم تكن قد تحدثت مع وسيط استثماري أو مستشار مالي مرخص، وذلك للتأكد من حقيقة الأمر ولتحديد مصداقية الاستثمار والادعاء.

There may be solicitations for donation of money to charities to help those who are affected by COVID-19. Never provide cash, credit cards or personal information without verifying the legitimacy of the charity. Do not be pressured into giving immediately. Take your time to confirm the charity is registered and licensed with the government.

كما قد يتم الاتصال بالمستهلكين والتلاعب بهم للاحتيال عليهم ودفعهم لإرسال أموال لجمعيات خيرية وهمية بزعم أنها تعمل لمساعدة المتضررين من كوفيد-19. ولا يجب تقديم المال أو بطاقات الائتمان أو المعلومات الشخصية دون التحقق من شرعية المؤسسة الخيرية. ونحثكم جميعاً على اتخاذ الاحتياطات اللازمة عند التبرع بالأموال، وقبل إرسال أية أموال يجب التأكد من أن المؤسسة الخيرية مسجلة ومرخصة لدى الدولة.



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

Be Safe - Protect Yourself

احم نفسك من الاحتيال

- ✓ Reject offers of products / services that come from unknown or unverified persons, social media, emails, etc. ✓ ارفض جميع عروض المنتجات أو الخدمات التي تأتي من أشخاص غير معروفين أو لم يتم التحقق منهم أو من خلال وسائل التواصل الاجتماعي، أو رسائل البريد الإلكتروني، أو أية قنوات (أون لاين) أخرى غير معروفة.
- ✓ Do not rely on the promises in advertisements, on social media and paid for/sponsored adverts online. ✓ لا تعتمد على الوعود التي ترد في الإعلانات وعلى وسائل التواصل الاجتماعي والإعلانات المدفوعة عبر الإنترنت.
- ✓ Use reliable sources and official websites to check who you are dealing with. ✓ تأكد من استخدام مصادر موثوقة ومواقع إلكترونية رسمية للتحقق من مصداقية الأطراف المشاركة.
- ✓ Be suspicious of phone calls, email / texts you were not expecting. Fraudulent phone calls, e-mails and texts use false identity to cloak their true identity. Do not click on links or open emails from senders you don't know. ✓ كن حذراً من المكالمات الهاتفية والبريد الإلكتروني والرسائل النصية المشبوهة، إذ أنها تستخدم هويات زائفة لإخفاء هوية المحتالين الحقيقية. لذلك، لا تنقر على الروابط أو تفتح رسائل البريد الإلكتروني التي تصلك من أشخاص لا تعرفهم.
- ✓ Avoid being rushed or pressured into making a decision, talk with your family or financial advisor before deciding on any business activities. ✓ لا تتسرع في اتخاذ قرارات تتعلق بأي عملية تجارية تود القيام بها، وابدأ أولاً بالتحدث مع أسرتك أو مستشارك المالي قبل اتخاذ أي قرار بشأن المشاركة في أي أنشطة تجارية.
- ✓ Never disclose any personal details, such as bank details, address, financial information including insurance / pensions / investment details, to any unknown party. ✓ لا تفصح عن أي معلومات شخصية تتعلق بك لأي جهة غير معلومة، وحافظ على سرية عنوانك الشخصي وحسابك المصرفي، وأي معلومات أخرى، كتلك التي تتعلق بالتأمين، والمعاشات ونفاصيل الاستثمار.